

համաձայնին ու խաղի ելլեն, ապա... վարք իրենք չպիտի օգտուին ֆիզիքա- պետ, բայց ի ապակեպանակներուն հիւ- թապէս օգնելէ, ինչու որ Ղալաթիոյ Ս. Լուսաւորչի եկեղեցիին բակը գնդակ խա- ղացողները չըլձայ ապակեպանակները ջար- քուհիներ պիտի ընեն, որչափ որ ալ զգուշութեամբ վարուին, իրապէս Բո- լէճին կից բաւական մեծակալ, սիրուն դաշտ մը կայ, միջազգային ուսանողնե- րու արամադրութեան տակ զրուած ։

Րոմազորութեան ամի խաղալու յարմար վայր մը, Եւրոպացի ուսանողները այս- պէս ընելով մեծապէս օգտուած են ֆի- շիքապէս, ինչ որ օգտուիլ ըսել է մը- տաւորապէս ։

Հ. Թ. ՉԱՐՇԱՍՏԻՆ

ԱՐՏԱՔԻՆ ԼՈՒՐԵՐ

ՖՐԱՆՍԱ ԵՒ ԻՏԱԼԻԱ

Լոնտոնի իտալական դեպայն Թոնի- էլլի կոմսը, որ արդէն ծանօթ է Ֆրան- սայի նկատմամբ ունեցած հակակրական զգացումներովը, լորտ-քաղաքացիներն արտակարգ հացիկոյութիւն ատեն ատենա- լանութիւն մը ըրած է որուն վրայ շտա կը խօսուի հիմա անգլիական եւ Ֆրան- սական լրագրողներուն մէջ ։

Կոմս Թոնիէլլի, խօսելով անգլիա- կան նաւատորմին այցելութեան վրայ ի Սթեյքոս, ըսեր է . «Թէպէս իտալիա շտա երեսուսպարտ եղաւ Անգլիոյ բարեկամութեան այս նոր ապացոյցին համար, բայց նոր բան մը չտեսաւ ատոր մէջ, պէտք չունեցաւ տուր տակնուլրայ ընելու» սիրալիր կերպով ընդունելու համար իր բարեկամ- ները ։

Թոնիէլլի եւ Բարիզի հանդէսներուն այս անհարկի անկարգութեան թողած տպաւորութիւնը դիրքին է երեւակայել ։ Ֆրանսական լրագրողները շտա ծան- րութեամբ կը պատմեն այս անհար- կութեան ։ Մանրագրու Տէպօ կ'ըսէ « Իտալիոյ դեպայնի կատարել ներու- թեան շտա հետ է ։ Իրականապէս թիւրք սովորաբար կը պարծի թէ խղճմտօրէն կը յարգէ պատշաճութիւնները եւ մինչեւ իսկ « Զբեղ կտեսմ » ը քաղաքավարու- թեամբ կը զրուցէ ։ Լոնտոնի իտալական դեպայնը կ'երեւի թէ ուրիշ դպրոցը մը կը վերաբերի, իր զօրածան լեզուն քիչ մը զարմացուցած եւ անհանգիստ ըրած ըլլալու է իր ունիզիրները ։ Մինչ շտա չենք ծանոթանալ այս բանին վրայ, ուրիշներու կրթութեան հոգը մեզի յանձ- նուած չէ, Միտլան թէ երբոր հրախիտալ մը բարեկրթութեան եւ սովորութեանց հակառակ բան մը կ'ընէ, տանտէրն է որ կը նեղուի ։ »

ԱՆԳԼԻԱ ԵՒ ՌՈՒՍԻԱ

Անգլիոյ երեսփոխանաց ժողովին մէջ նախարարութիւնը, հարցման մը պատաս- խանելով, յայտարարեց թէ երբոր Սեւ ծովու մէջ շինուելու վրայ եղող ուսու մարտանաւերն աւարտին, Ռուսիա ա- ռաջնակարգ 5 զորանաւոր պիտի ունենայ եւ մէկ հատ ալ երկրորդ կարգի, ատանց յաշուելու յամաւորակ մարտանաւերն եւ պղծիկ նաւերը ։ Անգլիա, ըսաւ, թէ եւ ուսուական «Ռուսիք» զրահաւորին մեծու- թիւնը եւ արագութիւնը ունեցող զրա- նաւոր չունի, բայց Բոլճէլ զորանաւորն, որուն շինութեան պիտի սկսուի, անկից գերազանց արագութիւն եւ ապառազի- նուած պիտի ունենայ ։

Ի Տ Ա Լ Ի Ա

Բէնէի կայսրապետը շտա զործի մարդ է ։ Համբաւաւոր եւ ժողովրդական քա-

րողիչ մը այն կողմերը հասած ըլլալով, անմիջապէս վար դրու զայն՝ քարոզ խօ- սելու համար Արտիլարի եկեղեցիին մէջ, Յայտնի է թէ Եւրոպայի կաթոլիկ եկե- ղեցիներու մէջ նստարանի համար վարձք մը կը վճարուի ։ Եպիսկոպոսը այս առ- թիւ առաջին կարգի անթոններուն համար հինգ ֆրանք եւ երկրորդ կարգի անթո- ններուն համար երեք ֆրանք զին որոշեց, Եկեղեցիին լուս շան մը ըրած ըլլալու է ։

Ֆ Ր Ա Ն Ք Ե Ի Ռ Ի Ս

Ռուսիոյ մէջ հանգանակութիւն բաց- ուած է Բարիզի Մայր-եկեղեցիին, Նոթա Տամի նուերելու համար զիժխարի դան- զակ մը, որուն ծանրութիւնը պիտի լը- լայ 32,000էն 92,000 քիւն ։ Ռուսիա նը- մանապէս պիտի նուերէ երկու զորակ վոխանակ այս երկու զորակներուն զորո ծրարան 1891ին Ռուսիոյ ետ զարձուց եւ որք Սեւաստաբոլի պատերազմին ա- տան զրաւուած էին ։

Ֆրանսայի նուերութիւնը զանգուկին ծանրութիւնը ի Ֆրանսա զտուած ամե- նէն ծանր խոշոր զանգուկին ծանրութե- նէն շտա աւելի պիտի ըլլայ ։ Այդ զան- զակը, որուն անունն է «Լա Սալուայատ», որովհետեւ Ստալուայի մէջ բացուած ալ- զային հանգանակութեան մը արդիւնքն է եւ Բարիզի Սաղաթ-Բէտոս եկեղեցիին պի- տի դրուի, 47,000 քիւն կը կոչուի ։ Աշ- խարհիս ամենէն աւելի հնչածան դան- զակն է այդ ։ Կատարելութեան տիպարն է ։ Օղը անշուք ու առանց հոլով եղած ատեն, ձայնը կ'երթայ մինչեւ 14 քիւն մեթր, եւ հիւսիսային հողով մինչեւ 21 քիւնմեթր ։ Աշխարհիս մէջ անկից շտա աւելի խոշոր զանգուկներ կան, ինչպէս Մակուայի Մորորոթեան զանգակը (67,083 քիւն), Մոսկուայի Մետրոպոլիտ- եան զանգակը (65,000 քիւն), Քրոնիեի կայսերական զանգակը (28,000 քիւն), բայց ամենքն ալ մէկ մէկ թերութիւն ունին ։

Ն Ա Մ Ա Կ Ա Տ Ո Ւ Փ

Սերաւոստի Սահակ աղա զրեթէ քը- սան տարի է ի վեր թաղիս Ս. Պաշ կե- ղեցիին թէ՛ բանկապահի եւ թէ ժամ- կոչապետութեան պաշտօնը կը վարէր ։ Բոլոր թաղեցիները զոն են իրմէ, ու իր անձնուէր աշխատութիւնը կը պարկե- ու հեղանամբոր ընտրութիւնը անէ- նուն սերտը գրուած էին ։ Այժմ կը ը- սանք թէ թողով իր կրկին պաշտօնները կ'ուղեւորի իր տեղը ։ Չարթի արքեօք որ թաղական խորհուրդը այսպիսի բազ- մամասն աշխատաւորի մը վարձատրու- թիւն մը չնորէ, որով ուրիշ պաշտօն- եաներու ալ զրգիւս մը տուած կ'ըլլայ յօ- ճա եւ ի պաշտառութիւն եկեղեցիին եւ ի դոմութիւն թաղեցիներուն ։ Այս կեր- պով թաղական խորհուրդը քաջաբար կ'ըլլայ համոտ ու պարկեշտ վաստակա- լոր մը, մարդաբարկան պարտք մը կա- տարելով այդու ։

ՕՐՈՒԱՆ ՆԵՈՒԿԻՐՆԵՐԸ

Բարիզ, 14 նոյեմբեր Մերայայտին մէջ, նախագահ Պ. Շաւիշ-Լաքուս ուսուական նաւատորմին աշխատութիւնը յիշեց շտա տաք խօսե- լով ։ «Մինչ համառոտ ենք, ըսաւ, թէ երկու երկիրներուն համակարգը տեսական պիտի ըլլայ ։ Մերայայտը Ռուսիոյ կայսեր եւ իր կայսերական ըն- տարիքին կը զրկէ իր յարգանքի հաս- տիքը ։ այդ արարք բարեկամութեան մէջ կ'ողջունէ խաղաղութեան պահպանման յոյսը եւ հետեւաբար նոր երաշխաւորու- թիւն մը քաղաքակրթութեան բարեքնն- թիւն պահպանման համար ։» Եւստն ծա- վանարութիւններ, որոնցմէ յետոյ ին- տար վերցաւ ։

Երեսփոխանաց ժողովին մէջ, Պ. Պլան, որ իր ամենէն տարջը կը նա- խագահէր, ըսաւ թէ Չարիս ուղղած անմահ հետադիրն առ Հանրապետութեան նախագահը՝ վեհանձնութեան նշան մըն է, երկու երկիրներուն զանակողութիւնը կը կնքէ եւ աննց խաղաղասէր զգացումնե- րը կը հաստատէ ։ Ֆրանսա միայնակ չէ իր հետ ունի մեծ եւ հոգոր ազդ մը ։ պէտք չունի ապագայի սասնի իր եւ է հոգ ընելու, եւ կրնայ պահել իր բոլոր յոյսերը ։ (Բնաւ ձեռնհարութեամբ ։)

Բարիզ, 15 նոյեմբեր Լորտ-քաղաքացիներն հացիկոյութիւն

ատեն Լոնտոնի Իտալական դեպայն Թոնիէլլի կոմսին բաժն խօսեցրեւ ամ- ըրող մամուլին մէջ ծանր դիտողութեանց տեղի տուած ըլլալով, կ'ենթադրուի թէ Երեսփոխանաց ժողովը չպիտի վաւերաց- նելէ զրահանակ դեպայնարարի մէջ Իտալիոյ եղած նպատակը զիժուները ։ Լոնտոն, 15 նոյեմբեր Կ'ըսուի թէ ուսուական տեսարա- կան զանգուկին համար սկսած բանակ- ցութիւնը խզուելու վրայ են եւ թէ ուս- պատերազմները ընդհուպ պիտի մեկնին Պերլինէն ։

Բարիզ, 14 նոյեմբեր

Մատրիտէն կը հաղորդեն Ֆէլաուի թէ լրագրողները կը պարտաւեն նախարար- րութիւնը, Մարքի նկատմամբ բանած ընթացքին համար ։ Մարքի վեհապետին ծանուցադրել անբաւական կը նկատեն ։ Նախարարական տաղանայ մը հաւանական է եղեր ։

Միւսն, 15 նոյեմբեր

Քաջնքի կոմսը հոս եկաւ Մոնթալէն, իրեն կ'ընկերակցուին Իտալիոյ արտաքին գործոց նախարար Պ. Պրին եւ Վիեննայի իտալական դեպայն կոմս Նիկոլա ։

Պերլին, 15 նոյեմբեր

Չարին եղբայր Վլատիմիր մեծ-դուք- օր եւ մեծ-դքսուհին Բոցամա հասան ։ Կայսրանին մէջ զիրենք ընդունեցին Վիլհէլմ կայսրն ու կայսրուհին եւ նոր պալատը ասորին ։

Լոնտոն, 14 նոյեմբեր

Պանկըքէն կը հաղորդեն Թայիթի թէ Ֆրանսական վարչութիւնը ուղեր է բու- նադատել տեղացիները ձրխարտ աշխա- տելու Մէքսիկո երկրներ վրայ եւ թէ Ֆրանսացիները հրացանի բունք են ալ- խաղի շուրջները ։ Լեւանականներուն մէջ մեծ զրգուկութիւն կը տիրէ ընդդմ- Ֆրանսացիներուն, որք անդոր են, տեղա- կան զորքերը վնասած ըլլալով ։

Ն Ա Մ Ա Կ Ա Տ Ո Ւ Փ

Սերաւոստի Սահակ աղա զրեթէ քը- սան տարի է ի վեր թաղիս Ս. Պաշ կե- ղեցիին թէ՛ բանկապահի եւ թէ ժամ- կոչապետութեան պաշտօնը կը վարէր ։ Բոլոր թաղեցիները զոն են իրմէ, ու իր անձնուէր աշխատութիւնը կը պարկե- ու հեղանամբոր ընտրութիւնը անէ- նուն սերտը գրուած էին ։ Այժմ կը ը- սանք թէ թողով իր կրկին պաշտօնները կ'ուղեւորի իր տեղը ։ Չարթի արքեօք որ թաղական խորհուրդը այսպիսի բազ- մամասն աշխատաւորի մը վարձատրու- թիւն մը չնորէ, որով ուրիշ պաշտօն- եաներու ալ զրգիւս մը տուած կ'ըլլայ յօ- ճա եւ ի պաշտառութիւն եկեղեցիին եւ ի դոմութիւն թաղեցիներուն ։ Այս կեր- պով թաղական խորհուրդը քաջաբար կ'ըլլայ համոտ ու պարկեշտ վաստակա- լոր մը, մարդաբարկան պարտք մը կա- տարելով այդու ։

Ն Ա Մ Ա Կ Ա Տ Ո Ւ Փ

Սերաւոստի Սահակ աղա զրեթէ քը- սան տարի է ի վեր թաղիս Ս. Պաշ կե- ղեցիին թէ՛ բանկապահի եւ թէ ժամ- կոչապետութեան պաշտօնը կը վարէր ։ Բոլոր թաղեցիները զոն են իրմէ, ու իր անձնուէր աշխատութիւնը կը պարկե- ու հեղանամբոր ընտրութիւնը անէ- նուն սերտը գրուած էին ։ Այժմ կը ը- սանք թէ թողով իր կրկին պաշտօնները կ'ուղեւորի իր տեղը ։ Չարթի արքեօք որ թաղական խորհուրդը այսպիսի բազ- մամասն աշխատաւորի մը վարձատրու- թիւն մը չնորէ, որով ուրիշ պաշտօն- եաներու ալ զրգիւս մը տուած կ'ըլլայ յօ- ճա եւ ի պաշտառութիւն եկեղեցիին եւ ի դոմութիւն թաղեցիներուն ։ Այս կեր- պով թաղական խորհուրդը քաջաբար կ'ըլլայ համոտ ու պարկեշտ վաստակա- լոր մը, մարդաբարկան պարտք մը կա- տարելով այդու ։

Ն Ա Մ Ա Կ Ա Տ Ո Ւ Փ

Սերաւոստի Սահակ աղա զրեթէ քը- սան տարի է ի վեր թաղիս Ս. Պաշ կե- ղեցիին թէ՛ բանկապահի եւ թէ ժամ- կոչապետութեան պաշտօնը կը վարէր ։ Բոլոր թաղեցիները զոն են իրմէ, ու իր անձնուէր աշխատութիւնը կը պարկե- ու հեղանամբոր ընտրութիւնը անէ- նուն սերտը գրուած էին ։ Այժմ կը ը- սանք թէ թողով իր կրկին պաշտօնները կ'ուղեւորի իր տեղը ։ Չարթի արքեօք որ թաղական խորհուրդը այսպիսի բազ- մամասն աշխատաւորի մը վարձատրու- թիւն մը չնորէ, որով ուրիշ պաշտօն- եաներու ալ զրգիւս մը տուած կ'ըլլայ յօ- ճա եւ ի պաշտառութիւն եկեղեցիին եւ ի դոմութիւն թաղեցիներուն ։ Այս կեր- պով թաղական խորհուրդը քաջաբար կ'ըլլայ համոտ ու պարկեշտ վաստակա- լոր մը, մարդաբարկան պարտք մը կա- տարելով այդու ։

Ն Ա Մ Ա Կ Ա Տ Ո Ւ Փ

Սերաւոստի Սահակ աղա զրեթէ քը- սան տարի է ի վեր թաղիս Ս. Պաշ կե- ղեցիին թէ՛ բանկապահի եւ թէ ժամ- կոչապետութեան պաշտօնը կը վարէր ։ Բոլոր թաղեցիները զոն են իրմէ, ու իր անձնուէր աշխատութիւնը կը պարկե- ու հեղանամբոր ընտրութիւնը անէ- նուն սերտը գրուած էին ։ Այժմ կը ը- սանք թէ թողով իր կրկին պաշտօնները կ'ուղեւորի իր տեղը ։ Չարթի արքեօք որ թաղական խորհուրդը այսպիսի բազ- մամասն աշխատաւորի մը վարձատրու- թիւն մը չնորէ, որով ուրիշ պաշտօն- եաներու ալ զրգիւս մը տուած կ'ըլլայ յօ- ճա եւ ի պաշտառութիւն եկեղեցիին եւ ի դոմութիւն թաղեցիներուն ։ Այս կեր- պով թաղական խորհուրդը քաջաբար կ'ըլլայ համոտ ու պարկեշտ վաստակա- լոր մը, մարդաբարկան պարտք մը կա- տարելով այդու ։

Ն Ա Մ Ա Կ Ա Տ Ո Ւ Փ

Սերաւոստի Սահակ աղա զրեթէ քը- սան տարի է ի վեր թաղիս Ս. Պաշ կե- ղեցիին թէ՛ բանկապահի եւ թէ ժամ- կոչապետութեան պաշտօնը կը վարէր ։ Բոլոր թաղեցիները զոն են իրմէ, ու իր անձնուէր աշխատութիւնը կը պարկե- ու հեղանամբոր ընտրութիւնը անէ- նուն սերտը գրուած էին ։ Այժմ կը ը- սանք թէ թողով իր կրկին պաշտօնները կ'ուղեւորի իր տեղը ։ Չարթի արքեօք որ թաղական խորհուրդը այսպիսի բազ- մամասն աշխատաւորի մը վարձատրու- թիւն մը չնորէ, որով ուրիշ պաշտօն- եաներու ալ զրգիւս մը տուած կ'ըլլայ յօ- ճա եւ ի պաշտառութիւն եկեղեցիին եւ ի դոմութիւն թաղեցիներուն ։ Այս կեր- պով թաղական խորհուրդը քաջաբար կ'ըլլայ համոտ ու պարկեշտ վաստակա- լոր մը, մարդաբարկան պարտք մը կա- տարելով այդու ։

Ն Ա Մ Ա Կ Ա Տ Ո Ւ Փ

Սերաւոստի Սահակ աղա զրեթէ քը- սան տարի է ի վեր թաղիս Ս. Պաշ կե- ղեցիին թէ՛ բանկապահի եւ թէ ժամ- կոչապետութեան պաշտօնը կը վարէր ։ Բոլոր թաղեցիները զոն են իրմէ, ու իր անձնուէր աշխատութիւնը կը պարկե- ու հեղանամբոր ընտրութիւնը անէ- նուն սերտը գրուած էին ։ Այժմ կը ը- սանք թէ թողով իր կրկին պաշտօնները կ'ուղեւորի իր տեղը ։ Չարթի արքեօք որ թաղական խորհուրդը այսպիսի բազ- մամասն աշխատաւորի մը վարձատրու- թիւն մը չնորէ, որով ուրիշ պաշտօն- եաներու ալ զրգիւս մը տուած կ'ըլլայ յօ- ճա եւ ի պաշտառութիւն եկեղեցիին եւ ի դոմութիւն թաղեցիներուն ։ Այս կեր- պով թաղական խորհուրդը քաջաբար կ'ըլլայ համոտ ու պարկեշտ վաստակա- լոր մը, մարդաբարկան պարտք մը կա- տարելով այդու ։

ԱԶԳԱՅԻՆ ԼՈՒՐԵՐ

ՍՐՈՒԱՆՉՏՆԱՆՅ ԿՑԱԿԸ

Հանգուցեալ Գարեգին սրբա- զանին եղբայր Յակոբ էֆ. Սրուանձ- տեանց որ վերջեւա Պոլիս կը գըտ- նուէր եւ այժմ վան գացած է, Պատրիարքարանի խնդրանքին հա- մաձայն Ոստանի Չաղար Ս. Նշանի վանքը երթալով Տ. Խաչատուր կա- թողիկոսի հետ միասին, ըննութիւն կատարած հ հետեւեալ տեղեկու- թիւնները հաղորդած է ։

Ս. Եղիշի վերեղմանին վրայ կա- ռուցանելիք գմբեթին յատակադի- ծը պատրաստելով հայուած են թէ 40-50 ոսկիի ծախս մը կ'ըլլայ ։

Սրուանձտեանց հիւանդանոցին մասին ալ կը գրէ թէ վանի պատր- փոխանորդ Տ. Սահակ վարդապետ այժմէն իսկ պատրաստակաութիւն ցայց կուտայ այս հիւանդանոցին հա- մար ամբողջապէս յատկացնել կար- միր ի վանքը ։

Ս. Պատրիարքը չըլձաբերականով մը գաւառական առաջնորդներուն ծանոյց որ առանց վկայականի ներ- կայացող ուսուցիչները չընդունուին յալոցներու մէջ ։

Դատաստանական խորհուրդի ա- մուսական դատավարութեան հը- րահանգները որ վաւարացուած է յառն ժողովէն տպագրութեան յանձնուած է ։

Ն Ա Մ Ա Կ Ա Տ Ո Ւ Փ

Յառաջիկայ կիրակէ առաւուս Պատ- րիարքական Փոխանորդ Տ. Գարեգին Ս. վարդապետ Ճէվանիստեան հանդերձակ է Ս. Պատրիարք մատուցանել թողիկ Ս. եկեղեցոյն մէջ ի հանդիստ հոգալ բա- րեկիտական տիրաւոր իւրոյ տիկին Ջիպի կ. Ճէվանիստեանի, եւ յետ աւարտման Ս. Պատրիարքի հոգեհանգուտան պաշտօն պիտի կատարուի Իրաւոր Գարեգին թիւրք ։

4 նոյեմբեր 1893 Սամաթիա

ԱԶԳ. ՀԻՄՆԱԳՆՈՒՅՑ

Ժամանակէ մը ի վեր մայրաքաղաքիս մէջ արևոյ սարսփոխիկ հիւանդութեան առթիւ, որ բոլոր չըլձանկներու մէջ մասձանց առարկայ եղած է, հոգաբար- ձութիւնս Ազգ. Հիւանդանոցը վարակու- մէ գիծ պահելու նպատակաւ առօրեա- պահանջ տուին միջոցներ արդէն ի զործ գրած եւ Ս. Յակոբայ վանուց մէջ պա- տապարհով Որբանոցի տղայոց թիւն եւս օտանձախակելով հաստատութեան նը- րաջին մէկ մասին մէջ փոխադրած էր . այժմ եւս ինչեւ վանուց մէկ անշտա մասն համաճարակէ վարակեալ հիւանդաց միայ յատկացուցած է այսօրուընէ ։

Ուստի այս առթիւ հոգաբարձութիւնս պարտ անձին կը համարի ծանուցանել այն պաշտպանաց որոց վաքանցի առթիւ ար- ղայ յանձնուած է, ինչպէս եւ այլ պաշ-

ԹԵՐԹՕՆ «ՀԱՅՐԵՆԻՔ»Ի (15)

Շ. Օ Պ Է Ր

ԱՄՈՒՍՆԱՅՆՈՂ ՄԸ

—Ո՛հ, Անթոնի, զերդ ո՛րքան լաւ խաղալու ։ Այս իրիկուն երբեմն ես իսկ կը խաղալի թէ որ երբեք Սէրինեան- ներուն հեղին ես ։
—Ի՛նչեր կ'ըսես ։
—Արկա ամիս շանցած Մովկարտի կոմսուհի պիտի ըլլաս ։
—Ո՛հ, մայր, դու հանձնար մըն ես, զօջեց Անթոնի տիկին Լաֆորն համբու- րելով, ու թ որ առաջ որո՞ւ մտքն կ'անց- նէր . ։ Աւա՛ղ, մեղք որ ժամ էլ իջուր . . .
—Օ՛ն, օ՛ն, տղաութիւն չուզեր . . . եղածը եղած է ։
—Ի՛ր վերջին աղաղակը դեռ ահան- չաւ է ։
—Հոգ չէ . կ'անցնի՛ ըստ ունիս . պատկէ՛ ու զեղեցիկ երանքի տես ։
—Ի՛նչ քիչ քիչ քիչ, ձեռք չէ . . .

—Բայց պէտք է մոռնալ ։ Ասկէց դառ անցեալը Թ՛ զայրութիւն չունի . . .

Թիչէ որ ալ Անթոնի չկայ եւ Օրդ . աը Սէրինեան այն զեպերուն մէ

ԿՈՍՏԱՆԴՆՈՒՊՈԼԻՍ ԼՈՆՏՈՆԻ ՄԷՋ

ՕՍՄԱՆԵԱՆ ԱՐՈՒԵՍՏԻՑ ՅՈՒՅԱՀԱՆԴԵՍՈՐ ՊԻՏԻ ՏՐՈՒԻ
ԼՈՆՏՈՆԻ ՕԼԻՄՔԻԱ ԱՊԱՐԱՆՔԻՆ ՄԷՋ

Այս զուգահեռակալը, որու բարձր կարգի իշխանին ու իշխանուհուն կողմէ անկէ պիտի ունենայ, զնոյն արարած ի տես զնորոնքուն կը խոստանայ անկէ մեծ յաջողութիւն մը քան թէ՛ վնասակար Լոնտոնի մէջ անտեսով ասկին առաջ արուած ցուցանողէն:

ՄԵԾ ՎԱՃԱՌԱՏՈՒՆ ԹԷՅԻ

Պ. ԱԼԵՅԵՄԻԱՆ ԵՒ Գ. ՅԱԼԵՄԻԱՆ ԵՆԻՆ ԵՆԻՆ

Կ. ՊՈԼԻՍ, ՔԱՀԱՄԻՔ ՓՈՂՈՑ ԹԻՒ 52-49

ԻՅԵՄԵՔԵՆԱԿ ՈՒ ՓՈՒՔ ԱՔԱՆԱԿ ՎԱՃԱՌՈՒՄ



Վաճառատուն երկար ժամանակէ ի վեր կեդրոնի եւ գաւառացի հետ ունեցած զործանութիւններով եւ իր ջիւղի եւ ձափայի իրական թէքերու գերընտիր յատկութեանց շնորհիւ, ոչք են արժէքէ հոմ, ապա քաղաք ու հրդարանէ քոյն եւ ոչք սմենէն խոտապահանջ յաճարողաց իսկ զօրոնակութիւն պատահաւ են, յաջողած է մեծ համարա շահի ու հասարակութեան արժանաւոր շամարով վայելել:

Սոյն կարեւոր վարձատրութիւնէն քաջալերուել պատիւ կը շամարինք ծանուցանել արդոյ հասարակութեան թէ վերջիններս 49 վաճառատունը յաւկարգած ենք քոյնէն զտոյն, եւ իրարմէն արժէք շահի շահի քոյնէն զտոյն արժէքէն իրենց բազմազան տեսակներով:

Երբ քոյնէն յաճարողաց փառաբանութեան արժանաւոր են գաւառական ամէն տեսակի պատիւ եւ պատիւներու գոհացում տալ, միակ նպատակակալ ընտրած ըլլալով թէ իր շամար ի մասնաւորի նոր բերուած են նկարագրող առեքիւր բանալիով միտել, իսկ լոյս մը, շարժարկիւնաց եւ պիտի իր մասին կը բաւէ զէթ փորձելու համար վաճառատուն այնպէս պատիւն լինել ուր պիտի համոզուին փորձով, հաւատարմով փառաբանայ անոնց անմոռելի գործեր եւ նրախաւարելով անոնց թարմութիւնն ու տեսակի գերընտիր ազնուութիւնը:

Փոքրեցեալ մը քան արժան արժէք ցուցէ ինչ քան: Ընկերութիւնն ունի մասնաճիւղ մը ի Պատմիկ-գաւառ Մաքսի նոր դրան անկին թիւ 14

ՀԱԳՈՒՍՏԻ ՄԵԾ ՎԱՃԱՌԱՏՈՒՆ

“ԼԱ ՊԵԼ ԺԱՐՏԻՆԻԷՌ”

ՂԱԼԱԹԻԱ, ԲԵՐԱՅԻ ԹՐԱՄՈՒԵԹԻՆ ԿԱՅԱՐԱՆԸ, ԹԻՒ 27

Լա Պել-ժարտիներն վաճառատունը որ 30 արհիւնքէ ի վեր ճանչցուած է մայրաքաղաքի մէջ, վերջերս Եւրոպայէն բերել առաւ է առաջին կարգի պարանքներ, որոց ընտիրներէն, եւ նա մասնաւոր գիներուն աժանութիւնէն բոլոր յաճարողներուն զոհ պիտի մնան անտարակոյս:

Արդէն ինչեւ վաճառատունը ընդհանուր վաճարակած է, յաճարողներուն ծախած պարանքներուն ընտիր տեսակի եւ ազնուութեանը համար: Վաճառատուն մէջ կը գտնուին նաեւ ազնիւ տեսակ շաւիւր եւ չափի վրայ ապրարժէք կ'ընդունին:

THE PATRIOTIC

“ԲԱՂԻՐՈՒԻՒՅ՝ ԱՆԳԻՒԱԿԱՆ ԱՊԱՀՈՂԱԳՐԱԿԱՆ ԸՆԿ.

ԸՆԴԻՄ ՀՐԻՆԵՒ ԵՒ ԿԵՆԱՑ
Հիմնադր. 1824

Դրամագլուխ 1,500,000 անդլ. ոսկի
Տարեկան Բոնի աւելի քան 200,000

Կատարել պատկառութիւն: — Վնասներ կը վճարուի փութով եւ առաւանձնաբեկով:

Ընդհանուր Գործընկեր ԳԵՐԱՐԸ ԵՒ ԷՏՈՒՄՍՍՍ
Քանթոնը լաւն, Պատմիկ-Գաւառ, Ստամպոլ

Դեր Գործընկեր ՄԻՆԻՍՏՐԱՆ ՍՍՐԸՆԱՆ
Տ. Համարիկ ճատուի, Ստամպոլ
ԱՐՇԱԿ ՈՒՆՃԵԱՆ
Իւրեթ լաւն, Ղալաթիա

ՄԵԾ ՎԱՃԱՌԱՏՈՒՆ

ԱՄԷՆ ՏԵՍՄԱԿ ԾԱՂԻԿՆԵՐՈՒ

ՄԻՄԻՔՈ ՊԱՀՉԷՊԱՆՈՂԼՈՒ

ՄԱՂԿԵՎԱՃԱՌԱՎ ԵՒ ՍՈՒՒՊԱՆԻՆ
255, Բերդի Մեծ Գոյոյ, Կալաթ-Սեւրայի Կոյն:

Յանձնարարութեան վրայ կը պատրաստուին պատկեր եւ փոնջեր: — Վարձքով կը զարգարէ արաններ, թատրոններ, պարտաւաններ:

Յանձնարարութեան պատկեր, կեղծ ծաղիկներով եւ ամէն տեսակ ուրուքներով: Ամէն տեսակ կողմեր:

Մազիկ ամէն տեսակ հուններ, խոտեր, թիւրք, նուսիս եւ այլն եւ այլն: Ընդարձակ պարտէջ ի Գաւառի, Հաճի Անձէտ փողոց, թիւ 35 եւ 281:

Ամէն տեսակ զարգարու եւ զարգարու ծառեր: Չերտողի եւ պարտէջի մէջ տեսակ տունկեր: — Գաւառի, Թոստաճէրտանի եւ վարդենիներու մշակութիւնը տան մասնապատկերներն է:

Պարտէջի յատկաձեւ եւ յարգարու՝ շատ գոհացուցիչ պայմաններով: Օտար տեղերէ եկած պարանքները կը կատարուին մեծ ճշգրտութեամբ:

Դրանք շատ չափաւոր են, կը բաւէ անոնց մը այցելել Բերդի վաճառատունը համոզուելու համար:

Հետազարկան հասցէ՝ Պախչեպանօղլու, ծաղիկաճառ, Բերդ:

Ի Ի Ն Ի Օ Ն

ԱՊԱՀՈՂԱԳՐԱԿԱՆ ԱՆԱՆՈՒՆ ԸՆԿԵՐՈՒԹԻՒՆ
ԸՆԴԻՄ ՀՐԻՆԵՒ, ՀԻՄՆԵԱԿ 1828

Հասարակութիւն Փոքրէն Լը Իրտեմարտիկ, Պատմիկ-Գոյոյ, Թիւ 15

Դրամագլուխ	Քրօնք 10,000,000
Պատկերի զարմ	» 4,650,000
Թղթապահանկին մէջ	» 69,244,813
Հատուցիք 1892 տարւոյ	» 15,328,801
Վճարուած վնասք	» 176,000,000
Սրահաւարտութիւնք «Ինիստ-Վի»	» 114,500,000

Ի Կ. Պոլիս, Ընկերութեան գրաստանը՝ ՕՍՄ. ԿԱՅԱ. ՊԱՀՉԷՊԱՆ. Տեղեկութեանց համար դիմել առ Սիմոն Քալաթիան, մասնաւոր ան օգն ի Կ. Պոլիս, Ղալաթիա, Քարտեօյի հարպարակը, ՕՏԵՒ-Պատմիկ, առաջին յարկ

NO-T-O-BAC

ԳՐՈՒՄԱՆ ԵՐԱՇԽԱՒՈՐԵԱԿ ՎԱԿԵՐԱԿԱՆ ԴՐՈՇՄ

Աշխարհի միակ ընկերութիւնն է, զինք այնչէ քան մին է եւ այն որ ծիւղելու վարձութիւնը կ'ազն թողուլ է չորս, յարմար է կ'էր գործունէ այս գարմանը որ միայն կարող է արժանաբար ընել այդ վարձութիւնը, ինչ աստիճանի ալ հասած ըլլալ:

Սոյն նշանաւոր գիւրքը կը բաւէ միայն մասին որոնք հեռագրութիւնները, շրջանային, անհատականութիւնները, խաչափողի հեռագրութիւնը, զեւրոպայականութիւնը, արտի անկանոն զարկը, ինչ որ հեռագրութիւնները, տեղափոխութեան խաչափողները, զիստ-պայտը, անհամարանքութիւնը ինչպէս, պարտաւոր պատկերները, արտի ծիւղելու, մարմնի ընդհանուր տեղափոխութիւնն եւ զիստ-ձեռքը հեռագրութիւնները որք առաջ կ'ազն չեղարկուին:

Կեդրոնաւորութիւնն է ԻՏՈՒՆՑ ԳՐՈՒՄԱՆ ԱՆԳԻՒԱԿԱՆ ԸՆԴՉԱՆՈՐ ՄԹԵՐԱՆՈՑ, Վոյ-ի-առաջին պահանջները քոյն, կայարան Ղալաթիա Ներքին ԹրամպէՅ, Թիւ 95 և 97, Ղալաթիա:

ՊԱՐԶ ՕՐԱՑՈՅՑ

1894 ԹՈՒԱԿԱՆԻՆ ՔՐԻՍՏՈՍԻ

ՍԵՊՏԵՄԲՐԻԱՆ ԳԻՆԻՆ

Ս. Փոլիս Աւգ. Հիմնարկի Հոյոյ Գիւն 40 ՓԱՐԱ

ՏՊԱԳՐՈՒԹԻՒՆ ՍԵՐԱԻՉԷՆ

Կը գտնուի Հիւանդանոցի Հոգարար-ձեռքի գրասենեակը, Կ. Պոլիս, Մեծ Նոր-խան, միջնապղ, թիւ 48, 49, 50 եւ բոլոր գրասենեակաց քոյն:

Հոգարարութեան կ'իւր չորս արիւնակներ անվաւեր են:

ԸՆԴՈՐՁԱԿ ՕՐԱՑՈՅՑ
ԸՆԴ ԳՐԱԿ Կատարակի

ՊՈՒԱՆՈՒՆ ԵԱՆԻ

Լուսին, Թիւրքի Կոյն Գոյոյ, Պատմիկ-Գոյոյ Գիւն 26 ԳԻՆԻՆ

Այս հաստատութիւնը, համարաւոր իր կրկնարմանց գոյութեամբ նիւթերու ընտրութեամբ ամէն միջոց ձեռք առած է գոհացնելու իր յաճարողները:

Մաքրութիւն եւ կատարել պատկառութիւն:

Գարեջրի գաւաթը քանակ քան զիստական եւ աստիճանային գարեջրերուն ընտիր տեսակին: ՅԻՍՈՒՆԱՍԿ պիտի արուի այն անձին որ կարենայ ապացուցանել թէ հոն խմուած գարեջրը զիստական կամ աւտարիական չէ:

Անգամ մը այցելող պիտի համոզուի:

ՄԵԾ ԴԵՂԱՐԱՆ

ԵՒ ՎԱՃԱՌԱՏՈՒՆ ԴԵՂՈՐԻՅԵ ՏԻՒՄԱՆԻ

ԲԻՄԱԿԱՆ Կ. ՎԱՃԱՌԱՏՈՒԹԵԱՆ ՊԵՆ, Կալաթ-Սեւրայի Կոյն

ՀԱՍՏԱՏԵԱԿ ԹՄՄԻՆ 1850

Հաստատութիւնն, որ ծանօթ է պատկառութեան հասարակութեան իր զեղերու կատարել ազնուութեամբ ու զինքնուանձնաբար չափաւորութեամբ, վերջերս ստացած մեծաքանակ ապրանքներէն աւելի ճոխացած է:

Հոն դիմող պատ. յանախորդը ըստ ամենայնի զոհ պիտի մնան թէ՛ ընդերու լաւ ու չաւ պատրաստութիւնն եւ թէ՛ զինքնու ամենութեանն:

Գաւառիկ ընդունած յանձնարարութիւնը կը կատարուին ամենայն խնամք եւ շատ նպատաւոր պայմաններով:

Վճարմանց համար զիւրութիւն կը շնորհու լինի ի հարկի:

Թէ եւրոպական եւ թէ ասիական թուրքից զվարար քաղաքացի մէջ պատ. աւտար ներկայացուցիչներ կ'ուղարկին:

Դեղարման ունի մասնաւոր քիմիական աշխատանոց մը, որ ամենայն խնամք կը կատարուին բժշկական եւ արհեստական ամէն տեսակ լուծուածքներ:

ՀԱԳՈՒՍՏԻ ՄԵԾ ՄԹԵՐԱՆՈՑ

ԳՈՒՆԻԿ ԱՍԿԸՃՅԱՆ ԵՒ Գ. ԵՐՄԵՆԵԱԿ

Պոլիս Մեծ-Շուկոյ Պարտէժ Թիւ 3

Եւ Կալաթ-Սեւրայի Կոյն Թիւ 13, 15, 17, 19, 21, 23

Վերագրել մթերանոցներուն մէջ պատրաստ եւ յանձնարարուած ու կրօնական համաձայն ամէն տեսակ հարուստներ եւ կերպաներ կը գտնուին, որք Եւրոպայէ բերուած պատրաստ հարուստներն եւ կերպաններն քանակահինգ առ հարկը համեմատութեամբ պակաս գնով կը վաճառուին:

Այդ վաճառատան տեղերուն նպատակն է մրցիլ ի Պոլիս եւ ի Ղալաթիա վաճառուած հարուստներու արհեստագործութեան արժանութեամբ:

Կը խնդրուի հասարակութեանն, որ նոյն վիճակները զիմելով անձամբ տեսնելու համար վաճառուած նիւթերու աժան գինն ու լաւ տեսակը:

ՏՊԱԳՐՈՒԹԻՒՆ «ՀԱՅՐԵՆԻՒՅ»

LE CAPITAL ԼԸ ԳՍԻՒՄԱԿ

(ԻՐԱՄԱԿ ԼՈՒԻՍ)

Կալաթ-Սեւրայի Կոյն Կալաթ-Սեւրայի Կոյն 23, Կալաթ-Սեւրայի Կոյն Կալաթ-Սեւրայի Կոյն 22, Կալաթ-Սեւրայի Կոյն 22, Կալաթ-Սեւրայի Կոյն 22

ԱՊԱՀՈՂԱԿԱՆ ԴՐԱՄԱԿ 15,000,000 ՖՐԱՆԿ

Լ Պ Ա Ս Ա Կ Ը Ն Կ Ե Ր Ո Ւ Թ Ե Ա Ն

Լը Գոյն-Լը զիւրութեամբ պղտիկ խնայողութիւններ ընել տարու նպատակով հաստատուած ըլլալով արագապէս զարգացած է: Իր նպատակն է որոշեալ պայմանաւոր մը մէջ գրամագլուխներ կազմել կանխաւ արուելիք հասուցանելներով:

Ընկերութիւնը պայտուարներ կը յանձնէ պայտուարներ (police) թէ ի փոխարէն կ'առնէ մեծ քանակ իրաւ զիւրամատչելի վճարումներու (ամենակամ մէջ ֆոնդէ սկսեալ եւ աւելի):

Պէտք չէ չիւթել ընկերութեան գործառնութիւններ այնպիսի վիճակահանութեան հետ որոնց տուները վիճակահանութիւնն վերջ արժէք մը չունին, բնականապէս զի մը քան կամ զի մը վերջը ամենքն ալ պիտի ստանան մեր մօտ ապահովեալ գումար:

Ընկերութեան Դրամագլուխը. Գրկտի Լիոնէ. — Սոսիէթ Լիոնէզ ար Տէքո է ար Գոնի Գորան. — Բոպէն, Բոնտէլ եւ Ընկ. Պատմիկ ար Միսն:

ԵՐԱՇԽԱՒՈՐԵԱԿ (GARANTIES)

Լը Գոյն-Լը այն միակ հաստատութիւնն է, որ իր պահեստի զարմ տեղութեան նրախաւարտութեան ապահովութեամբ արժեք վիճակներու փոխանակելի վերջը գանձք յանուն ընկերութեան պահեստի զարմ է «Պատմիկ ար Միսն» իրաւամտան Լիոնի մասնաճիւղը:

Ամէն բաժանորդ կրնայ վարդիկալ գրամատուէն ստուգել եւ ճշդել այն պատկառութեան գոյութիւնը:

Մանրամասն տեղեկութեանց եւ բաժանորդագրութեան համար դիմել առ Պ. Ա. ՍԱՐԷԻ ԵՒ Վ. ՍՐԱԳԵԱՆ ՏՆՈՐԷՆ Կալաթ-Սեւրայի Կոյն:

Միջնորդ պարտին նրախաւարտութիւնն մը ցոյց տալ:

Փառաւոր համար գործառնութիւնն ուսանելի փափաքողը պարտին դիմել Արեւելից անտրիւնութեան ի Կ. Պոլիս, Կալաթիա, թիւ 13, Գոմիսիոն Խանի մեծ դրան Ինչի զէմը:

ՄԵԾ ՄԹԵՐԱՆՈՑ

ԿՏԱՆԻ, ՄԱՍԱՄԲՈՒԻ, ԲԵՔԱՒԱՆ, ՍԵՂԱՆԻ ՃԵՐՄԱԿԵՂԵՆԵՐՈՒ

ԱՐԻՏԻՔԱՐԻ ԵՒ ՊԵՐՃԱՆԻ ԱՄԷՆ ՏԵՍԱԿ ՃԵՐՄԱԿԵՂԵՆԵՐՈՒ

ՄԵԾ ՄԹԵՐԱՆՈՑ ԿՏԱՆԻ ԵՒ ԱՆԿՈՂՆԻ ՀԱՄԱՐ ԳՈՒԹՈՒՆԻ

ԷՐԻԿ ՄԵՐԻՆԵՐՈՒ ԵՒ ԿԵՆԵՐՈՒ ԹԱՇԿԵՆԱԿՆԵՐ

ԿՏԱՆԵՐ, ՊԱԿԻՍՏ, ԲԱՔԱՎԱՆ, ԵՒ ՄԱՍԱՄԲՈՒ՝ ՕՏԻՑ ԼԱՍԱՐ

ԶՔԱՇՈՒՂԱԿԱՆ ԳԱՆԵԼԱՆԵՐ, ՍԵՂԱՆԵՐ, ՈՐՈՐԳԻՒ ԳՈՒԼԳԱՆԵՐ

E. TOUZET Է. Թ Ո Ւ Չ Է

ԲԵՐԱ, Թիւ 30, Բոնտէլ Հոյոյ, Թիւ 30, ԲԵՐԱ
ՄԱՍԱԿԱՐԱՐ ԴՊՐՈՆԵՐՈՒ ԵՒ ՕՐԵԼԵՐՈՒ
ԹՕՔ ԵՍՏՈՒՆ ԴՐՈՒՆԻ ՄԱՍԱՄԲՈՒ
ՖՐԱՆՍԱԿԱՆ ԸՆՏԻՐ ԱՊԱՆԵՐԵՐ, ԱՄԷՆ ԿԵՐՊՈՎ ԳԵՐԱԶԱՆԵՐ
Մալ-Իմ տունէն ելող կառնները պէտք չէ չիւթել Պիտիքացի եւ ուրիշ միջնորդներու առաջարկած կառններուն հետ: